

LE ALOE OFFICINALI

Le proprietà medicinali delle aloe sono note fin dall'antichità, ed erano utilizzate già dagli antichi Greci, Romani e Arabi.

Il nome “aloe”, secondo alcuni, sarebbe derivato dal greco als (sale), termine che richiama l'amarrezza del succo.

Dalle foglie di *A. vera*, *A. perryi*, *A. ferox*, *A. africana* e *A. succotrina* si ricava una resina, che contiene in forma cristallina il principio amaro “aloina”. La resina si ottiene incidendo le foglie, raccogliendone il succo e concentrandolo al fuoco. In piccole dosi l'aloina ha azione digestiva ed entra nella preparazione di bevande e di medicinali tonico-digestivi; in dosi moderate ha azione purgativa blanda e tardiva.

Dalle foglie di *A. vera* si estrae un gel impiegato come emolliente e antiinfiammatorio, e nella preparazione di cosmetici.

Aloes as pharmaceutical plants. The medicinal properties of aloes have been noted since ancient times. They were known to the ancient Greeks, Romans and Arabians.

The name “aloe” is thought to derive from the Greek word als (salt), referring to the bitterness of its juice.

The leaves of *A. vera*, *A. perryi*, *A. ferox*, *A. africana* and *A. succotrina* yield a resin which contains, in crystalline form, the bitter element “aloin”. The resin is obtained by cutting into the leaves, collecting the juice and concentrating it over heat. Aloin is a digestive in small doses and is used in the preparation of digestive and medicinal tonics and drinks; in moderate doses it is a bland, slow-acting purgative.

A gel is extracted from the leaves of *A. vera* and is used in the preparation of cosmetics, as emollient and anti-inflammatory and in the treatment for born wounds.

Aloe arborescens



Sezione trasversale di foglia di *Aloe arborescens*. All'interno della foglia si può notare il gel, da cui viene estratto il principio attivo.

Cross section of a leaf of *Aloe arborescens*. Inside the leaf you can see the gel, from which the active principle is extracted.

Aloe africana



Aloe succotrina



Aloe ferox

